

秋 瘟 證 治 要 略

午 11
7

次 目

緒 言

- 第一章 秋瘟之定名
- 第二章 秋瘟之病原
- 第三章 秋瘟之病理
- 第四章 秋瘟之診斷
- 第五章 秋瘟之證治
- 第六章 秋瘟現證之鑑別
- 第七章 秋瘟之預防法



目總刊書叢藥述編生先章炳曹

書名	著作者	冊數	折定價	出版發行處所
鴉片癮戒除法	曹炳章撰	二册	三 角	紹興和濟藥局
喉痧證治要略	同上	一册	一角 角	同上
秋瘧證治要略	同上	一册	一角五分	同上
瘧痧證治要略	同上	二册	再版未印	同上
痰症膏丸說明	同上	一册	大洋二角	同上
增訂僞藥條辨	鄭肖巖著 曹炳章註	二册	六 角	同上
規定藥品之商榷	曹炳章著	二册	再版未印	同上
醫界新智囊	同上	一册	再版未印	同上
藥學報彙編	同上	一册	二元五角	紹興育新書局
彩圖辨舌指南	同上	六册	二元五角	同上
增訂醫病書	吳渭泉校著 曹炳章通註著	二册	六 角	同上
潛齋醫學叢書十種	王士雄著 曹炳章校	六册	二元五角	同上
臨證醫案筆記	同上	六册	六 角	同上

● 行發總局藥濟利大興紹

南京中醫藥大學圖書館版權所有

5534
33

秋瘟證治要略序

有濟人之心而無濟人之術。則其心穷。有濟人之術而無濟人之心。則其術亦晦。古
人云。不爲良相。當爲良醫。醫比於相。誠濟人之要術也。顧今之爲醫者。非必深究
乎寒暑陰陽之辨也。非必精審乎表裏虛實之分也。無疾痛切身之誠。輕心嘗試。幸
而中。則詡詡自負爲良醫。不然。則偏於攻。而元氣傷矣。不然。則偏於補。而餘邪伏矣。
又不然。則據其一二經驗方。秘爲已有。不輕以示人。是其操術未必能精。而用心又
不能公。且薄於世。何賴焉。赤電曹君。則不然。曹君醫藥學識。富有經驗。本仁術以行
仁心。隨在見其實踐。現任紹興和濟藥局總理。凡關藥品傳訛。悉心訂正。古今膏丸
諸方。爲之選定精製。宜乎功效卓著。遐邇信用也。其所撰著。痰症膏丸說明書。規定
藥品之商榷。喉痧証治要略。瘧痧證治要略。鴉片烟戒除法。醫界新智囊。增訂醫醫
病書。辨舌指南。僞藥條辨。校勘潛齋醫學叢書。重校三世醫驗。廣筆記。慎齋醫書等。

書久爲識者欣賞。曹君之碑益社會嘉會後學實匪淺鮮。今秋時疫流行。十家九病。病家非失之遲。即誤於藥。死亡枕藉。慄慄危懼。究其故。由於人士不講未病衛生。醫家不知公同研究所致。言念及此。深爲浩歎。故疾之一端。宣尼所最慎。俞氏曲園著廢醫一篇。發爲憤論也。今曹君闡明病理。不秘實驗治法。著有秋瘟證治要略。登諸越鐸日報。以餉閱者。則其至公至仁。於此可見一斑。試思鼠疫一症。中國醫書夙無此名。當初發現於粵閩等埠。苦無治法。清代光緒十七年間。羅君芝園始從醫林改錯。得解毒活血湯一方。移治此症。救活千萬餘人。爰著爲鼠疫彙編。厥後鼠疫發生。照法施治。無不奏效。近來名醫研究進步。著有鼠疫約編。鼠疫抉微。訂正鼠疫良方。由是益臻完備。今年秋瘟蔓延。無家不染。旣苦良醫難覓。又歎良方難得。束手無策。坐以待斃。雖有時醫宣布驗方。不過治病初起。而其所定方藥。亦未盡善。至於好善之人。良方刊送。固出仁者用心。而處方不合時病。尤爲利害參半。目擊情形。心爲之

傷。曹君爲本會名譽贊成員。同抱利人主義。特著秋瘟證治要略一書。分列定名。病原。病理。診斷。證治。現證之鑑別。瘟症之預防法。至精至詳。是書刊傳。醫家依爲指南。針病家如獲救命圈。豈不善哉。豈不善哉。是則曹君之著此書。可與羅君之著蟲疫彙編。功垂不朽矣。鄙人因越報登載。流傳不廣。爰印成單行本。以供留神醫藥。注重衛生者之需求。凡得是書者。會而通之。推而廣之。亦可兼治春之風溫及春溫夏之暑風。及暑溫。秋之秋燥及伏暑。惟加減變化。仍在人之心靈。神慧閱者。果能辨症的確。而又善於化裁。自可一以貫之也。今予信手作序。固知體裁不合。而慨念世人不重衛生。每以醫藥書報。悉置腦後。一罹瘟病。不知不覺。死於庸醫之手者。比比皆是。故不禁有懷。欲白感慨言之。并以勸告同胞。亟宜留神醫藥。以保生命云爾。

中華民國七年冬節

餘姚徐有成友丞氏序於甯波中華衛生公會

秋瘟證治要略目錄

緒言

第一章 秋瘟之定名

第二章 秋瘟之病原

第三章 秋瘟之病理

第四章 秋瘟之診斷

第五章 秋瘟之證治

第六章 秋瘟現證之鑑別

第七章 秋瘟之豫防法



南京中医药大学图书馆所有
南京中医药大学图书馆版权所有

再秋瘟證治要略

鄞縣 曹赤電炳章氏撰述

餘姚 徐有成友丞氏校刊

緒言

今秋時疫之發見。由甬而流至紹。初覺頭痛。周身發熱。繼則頭暈不舉。不能言語。口噤足冷。不利赤水。旋即不起。自起病至死亡。速則二三句鐘。緩則一二日者。此多吸受惡氣。爲傳染病之屬於急性者也。亦有初起。頭痛發熱。鼻衄咳嗽。胸悶便閉。若即用辛涼輕解。三四日即愈。此新感涼燥。內伏暑熱。爲傳染病之屬於慢性者也。嘗閱滬紹各報。如京綏鐵路一帶。蘇屬之鎮江。揚州。安徽之鳳台。湖北之省城及各省。皆發見同樣之流行病。考其病狀。皆與吾紹所發見者相同。鄂督王占元。有見於斯。特請中西醫研究病狀療法。據中西醫僉稱是疫曰秋瘟。(見十月二十四日申報)謂由美國傳染到此。流布既廣。死亡亦多。考此類流行病。實最初發生於西班牙。今且蔓延全球。美醫遂名西班牙流行病。據芝加哥美國醫學會月報云。西班牙流行病。近來大肆其威。歐洲各部分。無論文野。皆不獲免。據日本東京消息。日本各處。近來盛行是病。其劇烈之



處。學校停科。各種工業。皆受窒礙。據外交省所接各處領事報告此病。已傳播全球。如孟買處。自十月初至月杪。死者逾七百餘人。當道設法。消除此患。未獲效果云。其證狀。畏寒頭痛。肢痠。面赤。喉梗。身熱在一百另一度至另四度之間。兩三日後。則咳嗽。甚至挾有氣管支炎與肺炎等狀。實與流行中國者無異。考其現狀。察其受病原因。確爲復氣秋燥。燥熱化火。病所在上焦心肺部分。用藥宜辛涼清宣。若誤用溫散升發。及過涼抑遏。或妄用攻下。誅伐無遺之地。以致由輕轉重。由重而死。閱越鐸及民報近日所披露之諸家鴻論。或呈意見。或待商榷。或曰說明。各表發明。原可爲切磋琢磨。研究治疫之資料。不可作療疫之法例。此何故耶。緣今秋之疫。屬燥屬熱。用藥宜涼宜透。其法當從周澹然溫熱指歸。朱瑞生瘟病集腋。余師愚疫證一得。陳祖恭溫病指南集。王士雄溫熱經緯。吳鞠通溫病條辨等書。方爲正軌。務須悉心參攷變通化裁。在於心靈意會。切勿宗吳又可之瘟疫論。及寒溫條辨。仲景傷寒論。蓋吳氏以治濕疫。傷寒以治冬傷於寒之正傷寒。故二書用藥。皆守溫燥升散。蓋彼疫。非今年之疫也。况其中。治已化燥熱者。亦有涼潤之法。大抵前賢著書。原爲救當時之偏。假如治濕疫之書已多。今年適患熱疫時。著熱疫之書。以補其不備。倘如明年春夏多雨。夏患濕疫。則吳又可之法。猶可採用。

○今年治疫之書。猶不適用也。如越鐸載谷陸二君之論。偏從溫散。(如桂枝升柴葱薑芍蘇枳朴之類)一宗吳氏又可。一宗張氏仲景。雖然。學有本源。而其證狀不同何。余目覩誤用溫燥而死者。實指不勝屈。若誤用涼遏過早。如白虎湯。犀角地黃湯等。證狀未具。苟悞用之。其禍亦與用溫燥等。余閱諸君鴻論。繹其意旨。究其方法。似與近日流行病。多不符合。炳章從雷波發見。○預先探訊病狀。闡明病源病理。研究治法。迨至越城發見。即以預究各法。一一徵諸實驗。初起由余診治。故無一不起。調查其死亡者。或因初起不即就醫。或因悞投藥物。二者。各得其半。○炳章目擊心傷。不厭繁瑣。爰將治驗各法。分列定名。病原。病理。診斷。證治。現症之鑑別。預防等法。分章別類。臚列於左。以質諸高明。

△第一章 秋瘧之定名

歲干戊午。爲陽明燥金在泉。初秋、亢旱酷暑。熱伏於內。深秋、暴涼驟感。燥傷本臟。蓋燥病起於秋分以後。小雪以前。因陽明燥金涼氣司令。吳鞠通云。秋燥之氣。輕則爲燥。復氣爲火。葉天士云。伏暑內發。新涼外加。秦皇土云。燥熱疫邪。肺胃先受。故時行熱病。常見有唇焦渴者。蓋暑卽熱也。燥卽火也。王士雄云。秋燥二字。皆從火者。以秋承夏後。火之餘燄未息也。

○沈堯封云。燥萬物者。莫熯乎火。故火未有不燥。而燥未有不從火來。溫熱論火。所以論燥也。○病因秋燥新感。溫暑內發。故鄂醫命名秋瘟。瘟卽溫也。爲熱之始。故余亦承之也。

▲第二章 秋瘟之病原

考今年之秋瘟發生。有關於天令空氣蘊釀者。有從起居飲食不潔者。今年干支戊午。燥金在泉。夏大暑至立秋亢旱。反令涼燥。秋後乾旱。河枯井涸。烈日酷暑。直至白露。天仍不雨。空氣乾燥。而又悶熱。貧苦之人。日在炎天烈日之下工作。常赤身躍入晒熱之濁水河濱中。浸洗受毒。夜間車水。或臥於露天。夏則應熱反涼。秋則應涼反熱。此所謂太過不及。失時反常。人在氣交之中。暑爲相火令行。自口齒吸入。伏於包絡。苟秋後天度低降淫雨。則伏熱亦卽發泄。不致釀疫。奈天令亢旱。直至秋盡。皆由涼風無雨而轉寒。且有時驟寒驟熱。以致暑熱愈伏愈深。其伏之深者。所以發之暴。更因天燥無雨。飲穢濁河水。及池潦停蓄污水。或由飲食不潔。因而受疫。○所以貧民之死亡者爲多數。亦有因患疫病人之衣袴屎穢之物。洗於河中。再經旁人淘米洗菜。因而傳染者亦不少。凡患疫之後。又有蚊蠅之傳染。亦是蔓延之原因。此皆關於天令反常。公衆衛生不守。個人衛生失調。互相厲害。所以釀成瘡疫。流行偏地。現在天令漸冷。甘雨已降。河



中濁水。將可流通。街道糞缸。遷移隱曲之地。蚊蠅漸少。總總傳染之媒介既去。疫病亦或因此稀少矣。

第三章 秋瘟之病理

秋瘟者，即夏暑伏裏。秋溫傷表。各傷本臟。周克庵。名曰暑風。即藏疫癘於內。章虛谷曰。人受之。則爲暑風。一方受之。則爲疫癘。張石頑曰。時疫之邪。皆從濕土鬱蒸而發。平時污穢之邪。隨空氣日光蒸騰。無異瘴霧之毒。人觸之。皆從口鼻吸入。俞惺齋云。清邪中上。從鼻而入於陽。濁邪中下。從口而入於陰。在陽則發熱頭痛。項強筋攣。在陰則足膝逆冷。便溺妄出。章虛谷云。暑燥爲天氣。係清邪。風寒爲地氣。係濁邪。故中暑燥之清邪。是秋深初傷涼燥。適值夏月發泄之後。暑從上受。燥從上傷。均是肺氣受病。若誤認風寒。亂投溫散。劫津轉燥。喘急告危。當辛涼甘潤之品。燥氣自平而愈。慎勿用苦燥劫爌胃汁。蓋暑邪伏內。溫燥感外。皆在上焦。皆爲熱邪。此辨病理之要旨。更當參合前章之病原。則治理益明矣。

第四章 秋瘟之診斷

瘟疫能決吉凶死生者。必須從診斷學上判定之。我中醫之診斷。惟察痰涎便尿。因缺顯微鏡。無

從檢查。亦一缺點如審體質。辨唇舌。察脈象。驗便溺。亦能決其死生。茲將各法。歷舉如左。

(一) 審體質 瘟疫病之與體質。有肥瘦之關係。強弱之關係。肥瘦關係者在平時。陽虛多濕痰。陰虛則多內火。如面白陽虛之人。其體豐者。本多痰濕。吸受濕熱。亦必黏滯難解。須通陽氣以化濕。若遇涼則濕閉。而陽更困矣。若面蒼陰虛之人。其形瘦者。內火易動。濕從熱化。反傷津液。若從陽虛治法。正相反也。救陰在資津液。通陽在利小便。此不可不知也。

強弱關係者 強者邪不易侵。弱者邪易受。氣強者。受邪淺。病易愈。氣弱者。受邪深。病難愈。吳鞠通曰。長夏盛暑。氣壯者。邪不受也。稍弱者。但頭暈片刻。或半日而已。次則即病。其不急病。而內舍於骨髓。外舍於分肉之間者。氣虛者也。蓋氣不能傳送暑邪外出。其邪必待秋涼。金氣相搏而後出。故伏暑之病發也。其有氣虛甚者。雖金風亦不能擊之使出。必待深秋大涼。初冬微寒。相逼而出。故為尤重也。此體質肥瘦。氣體壯弱。與瘟疫皆有密切之關係者也。故特辨之。

(二) 辨唇舌 唇者。脾之華也。疫病口唇。焦紫青腫。火炎土燥也。俱屬熱毒。困於中焦。宜白虎湯。或甘露消毒飲。加連翹川連花粉。若紫絳且裂。或唇腫齒黑。口臭異常。皆險象也。

舌者、心之苗也。胃腸有病。無不顯現於舌。故舌質絳淡。以辨伏熱之重輕。舌苔厚薄。以判外感之多少。如秋瘟一證。伏熱在內。涼燥感外。其初病時。舌質淡紅。尖獨紅絳。中根苔色白滑。若用辛涼輕透之劑。數帖。則涼燥之邪。先後外解。而舌反轉純絳之色。此表邪已解。○伏熱外達。爲自裏出表之兆。卽用清泄營熱。如鮮地、連翹、白薇、蒿梗、等味。數帖。絳色卽退。病亦遂愈。比爲無形暑熱內伏之辨舌也。若暑夾痰溼。深伏於內者。初起往往舌無苔垢。兼察其脈軟。或弦或微數。口不渴而心煩惡熱。宜卽投清解營陰之藥。迨邪出血分。○由氣分而化。苔始漸平。然後再清其氣分。其伏邪重者。初起卽舌絳咽乾。甚則有肢冷脈伏之象。(若遇庸醫。必用四逆。則命危矣。)急宜大清陰分伏邪。繼必厚膩黃濁之苔漸生。

此辨舌察伏邪與新邪先後之不同處。更有邪伏過深。不能一齊外出者。雖治之得法。而苔退舌淡之後。踰一二日。舌復乾絳。苔復黃燥。正如抽蕉剝繭。層出不窮。不比外感溫邪散傷津。熱陷傳營。舌色亦必轉絳。有絳中兼黃白者。此氣分熱邪未盡也。宜泄衛透營。純絳鮮色者。包絡受邪也。宜犀角鮮地鬱金鮮菖蒲之類。若平素心虛有痰。外熱一陷。裏急就閉。

須用紫雪丹至寶丹之類。以開其閉。此章氏虛谷辨伏氣之舌以上辨說。由予經驗閱歷而參證之。幸勿輕視。

(三)察脈象 余師愚曰。疫氣之脈多數。如浮大而數者。其熱毒已發揚。一經涼散。病自霍然。沉細而數者。其毒已深。大劑清解。猶可撲滅。至於若隱若見或全現。其毒重矣。此脈初起者間有。有七八日者頗多。何也。醫者初認爲寒。重用發表。先傷其陽。表而不散。繼之以下。再傷其陰。不知疫熱。乃無形之毒。病形雖似大熱。脈象細數無力。所謂壯火食氣也。而以硝黃下之。猛烈熱毒。焉有不乘虛而深入耶。怯弱之人。不爲陽脫。即爲陰脫。氣血稍能駕馭者。亦必脈轉沈伏。其外証或四肢厥冷。神昏譏語。或鬱冒直視。或遺溺澆流。甚至舌卷囊縮。循衣摸床。種種惡候。若誤認陰症。妄投參桂。死如服毒。偏身青紫。口鼻流血而死。不可不知也。

(四)驗便溺 秋瘧初起。大便多不通。因熱毒冲肺。腕悶氣粗。亟宜宣肺清降。日久熱甚。因毒火煎熬。大腸枯燥不潤。宜增液潤燥。宣布肺氣。或外用蜜煎導法。如舌絳者。宜清下兼施。舌有苔垢。宜疏下並用。此論秋瘧證之便閉也。

亦有毒火下泄。而成自利者。凡傷寒之太陰自利。則腹不滿。秋瘧之自利。胸悶腹滿。爲熱逼津液。下注大腸。下紅色清水者重。傾腸直注。日下數十次者危。此邪熱不勝穀。非脾虛也。其外症身必大熱。氣必粗壯。頭汗大渴。唇必焦紫。腹痛不已。小溲短數。甚則四五次。急宜清化。毋得滲利。此證已危。用藥再誤。必不救矣。若自利。神仍昏。脈沈鬱。身不大熱。是火甚正虛而瀉。爲險候也。若下溏。營宿垢。如蛋白汁者輕。若熱毒已退。便溏不止。是肺脾氣虛。宜保肺理脾。亦不可用溫燥之品。亦有熱不自持。遺溺者。其人必昏沉囁語。遺不自知。亦有因熱毒下陷逼腎。引動相火。男子遺精。自己不知。婦女帶下。綿綿不斷者。清解疫毒之中。必須兼加連柏。以堅陰清相火。余目覩數人。醫者亦當知之。

▲第五章 秋瘧之證治

凡諸邪傷人。風爲領袖。能隨氣變化。如天令寒冷。風從寒化。而成傷寒。溫暖則風從熱化。涼燥則風從燥化。暑爲天氣之火。風燥爲火之母。故燥火未有不克金。蓋秋瘧爲暑熱內伏。涼燥外傷。始則皆從上受。雖伏熱在營。而新邪尚在衛分。仍可引熱外解。若邪不外解。又不行。必致內陷營分。襲人包絡。爲逆傳也。蓋肺衛與心營相通。此係肺熱侵逼包絡。未嘗竟入營分也。

。總之邪由上焦氣分。下行中下二焦爲順。邪入營分。內陷心包爲逆。故用藥當以降泄開逐。非升提溫散所宜。俗醫輒云。防其內陷。妄用升提。不知內陷。乃邪入營分。非真氣下陷可比。章氏云。治上焦燥熱之病。藥重則過病所。吳菱山云。氣有熱。當辛涼輕劑。吳鞠通云。治上焦如羽。非輕不舉。又云。肺爲輕虛之臟。微苦則降。辛涼則平。此皆治上焦燥熱之要訣也。余謂大要治法。當分衛氣營血。如初起發熱惡寒。邪在衛分。汗之可也。宜辛涼輕解。桑菊飲、銀翹散、翹荷湯等。最妙。若不惡寒而惡熱。小便色黃。已入氣分。纔宜清氣熱。然清氣熱。犀羚元參等物不可寒涼過滯。反令邪不外達而內閉。若脈數舌絳。邪在營分。猶可透熱轉氣。如犀羚元參等物。若舌深絳。煩燥不寐。譖語。已入血分。直須涼血散血。如鮮地丹皮赤芍紫草之屬。此亦治法之提綱要領也。其餘如逆傳與順傳。及誤溫誤下之各證狀。及各治法。條分辨列於后。

(一)太陰秋瘟。洒洒惡寒。蒸蒸發熱。舌白膩。邊尖紅。咽或痛或不痛。首用辛涼清解飲主之。

辛涼清解飲 連翹壳二錢。蘇薄荷錢半。淡豆豉錢半。牛蒡子三錢。蟬衣錢半。苦杏仁三錢。金銀花一錢。苦桔梗六分。淡竹葉十片。胸悶加括蔞皮廣鬱金各錢。

半。喉痛加元參三錢。馬勃一錢。鼻衄加鮮茅根十支。焦山梔三錢。

按桔梗少用開肺泄熱最佳。多用則載藥上行反增胸悶不可不知。

二二太陰秋瘟。服前劑後外邪已減。伏熱外達。但熱不寒。咳嗽痰涎稠膩。喉微痛目赤多眵。舌絳無垢。煩渴胸悶。寐則自語。醒則神清。此係伏熱外達。非熱邪內陷。辛透雙解飲主之。

此證狀類似犀角地黃。及白虎湯證。不知肺衛與心營甚近。此因肺熱侵逼包絡。非熱邪深陷營分。以神醒不昏昧辨之。若遽與犀角地黃無異。開門揖盜。或已昏蒙竊閉。人事不清。西羚並犀黃清心紫雪至寶亦不在禁例。隨證酌用可也。至白虎證必須見脉洪大。自汗口渴。舌黃滑可以服之。倘用不合法。恐肺經之邪無出路。以致下迫大腸而爲下痢也。總之此證留戀手太陰者居多。故用藥宜清宣解不可。用苦溫苦寒沉降之品誅伐中下。二焦無過之地不可不知也。